

Hubtree Handbuch

Das Handbuch für Ihr persönliches Projektportal

Hubtree GmbH Marienstr. 33 70178 Stuttgart Germany

Telefon Webseite E-Mail



Hubtree GmbH Marienstr. 33 70178 Stuttgart Germany

Telefon Webseite E-Mail



Inhalt

Hinweise für den Leser	5
Unterschiede in der Dekumentation	Э Б
Voraussotzungen	5
Hervorbehungen im Text	5
	5
Hubtree	6
Was ist Hubtree?	6
Warum Hubtree?	6
Benutzertypen	8
aktives Mitglied (Industriekunde / Dienstleister)	8
passives Mitglied (Industriekunde / Dienstleister)	8
Philosophie	8
How to get started?	10
Registrieren	10
Profil einrichten	12
Ingenieurwesen	12
Ubersetzung	12
Marketing	12
Benutzer einrichten	13
A what is a haufläck a	4.4
	14
	14
Navigationsielste	14
	14
	14
Aktionspunkte	14
Abashatarmina	15
Allo Drojekto	10
Alle Plojekte	10
	10
Projekt	18
Projektübersicht	18
Freignishistorie	18
Projekt abbrechen	18
Projektüberprüfung	18
Projektarchivierung	19
Aktionspunkte	19
Dateien	20
Nachrichten	21
Übersicht	21
Neue Nachricht versenden	22
Angehote	22
Rechnung	22

Telefon Webseite E-Mail



Dianatlaistar	າາ
	23
Ubersicht	23
Dienstleisterübersicht	23
Dienstleister finden	25
Neuen Dienstleister einladen	25
	20
Kategorien	26
Katogorion auswählen	26
	20
Ingenieurwesen	26
Marketing	26
Übersetzung	27
ů – Elektrik	
Benutzer	28
Benutzer einrichten	28
Denuizer einnenten	20
Personliches Konto bearbeiten	29
Kategorien	30
Firmenprofil bearbeiten	30
Firmenlogo hochladen	31
Preismodell ändern	31
	00
	32

Hubtree GmbH Marienstr. 33 70178 Stuttgart Germany Telefon Webseite E-Mail



Hinweise für den Leser

Diese Dokumentation enthält Informationen für die schnelle und erfolgreiche Bedienung des HUBTREE-Portals.

Um HUBTREE möglichst effektiv zu betreiben, liefert Ihnen die Dokumentation u. a. Informationen zu folgenden Themen:

- Art und Unterschiede der Benutzertypen.
- HUBTREE-Portal einrichten.
- Partner einladen.

Gültigkeit

Diese Dokumentation gilt für:

- aktive Mitglieder
- passive Mitglieder

Unterschiede in der Dokumentation

Diese Dokumentation ist für aktive (zahlende) Mitglieder von HUBTREE geschrieben. Daher kann es vorkommen das Funktionen die in diesem Handbuch beschrieben werden, von passiven (gesponserten) Mitgliedern nicht ausgeführt werden können.

Voraussetzungen

Standardbrowser:

- Internet Explorer 7
- Mozilla Firefox 2/3

Hervorhebungen im Text

Unterschiedliche Sachverhalte sind durch besondere Schreibweisen hervorgehoben. Wichtige Informationen sind mit Symbolen gekennzeichnet.



Hubtree

Was ist Hubtree?

Hubtree ist eine web-basierte Projekt-Plattform, welche es Industriekunden und ihren Dienstleistungsunternehmen ermöglicht, jederzeit den aktuellen Projektstatus online abzurufen.

Warum Hubtree?

Heutzutage müssen immer mehr Projekte mit immer weniger Personal bewältigt werden. Hubtree ist dazu da, das Projekt managment um ein vielfaches zu erleichtern und so die vorhandene Zeit auf wichtigen Dinge zu richten.

Einige Vorteile von Hubtree:

- Projekt-Status
- Projekt-Dokumentation
- Projekt-Informationen
- Projekt-Datenaustausch
- Projekt-Team
- Projekt-Ausschreibungen

Vorteil	Beschreibung
Projekt-Status	Mit HUBTREE sehen Sie immer Ihren aktuellen Projektstatus bzw. Fortschritt. Es werden Ihnen immer die aktuelle Laufzeit und der tatsächliche technische Projektfortschritt (prozentual) dargestellt. Ein Export dieser Projektinformation in eine Exceldatei ist jederzeit möglich.
Projekt- Dokumentationen	Jeder einzelne Projektschritt wird dokumentiert. Somit können Sie für jedes Projekt nachvollziehen wer, was, wann gemacht hat.
Projekt- Informationen	Welches sind die aktuellen Projektabsprachen? Woher kennen Sie die letzten Absprachen, welche Ihr Kollege mit seinem Kunden bzw. seinem Dienstleistungsunternehmen getroffen hat? In HUBTREE wird jede Absprache automatisch dokumentiert. Dies ist besonders dann hilfreich, wenn ein Kollege im Urlaub ist oder krankheitsbedingt ausfällt.



Vorteil	Beschreibung
Projekt- Datenaustausch	Datenaustausch so einfach wie noch nie. Probleme wie die Wartezeit auf eine Daten-CD oder überfüllte Email Postfächer gehören der Vergangenheit an. Auch die IT-Abteilung und der Einkauf wird Ihnen danken, da Sie keinen externen FTP-Server für den Datenaustausch mehr anmieten müssen und Probleme wie ein abgelaufenes Passwort auf dem FTP-Server gehören auch der Vergangenheit an. Missverständnisse, weil auf Ihrem FTP-Server noch eine veraltete Datei lag gehören der Vergangenheit an. Lästige Telefonate, über die aktuellen Projektdaten haben sich mit HUBTREE erledigt.
Projekt-Team	Es können beliebig viele Mitarbeiter einer Fachabteilung, standortunabhängig, an verschieden Projekten arbeiten. Alle Kollegen haben jederzeit die Möglichkeit, sich die aktuellen Projektdaten seines Teams anzuschauen. Auch kann man bei Abwesenheit eines Kollegen wichtige Aufgaben sofort übernehmen.
Projekt- Ausschreibungen	Ihre Firmenrichtlinien verpflichten Sie jedes Projekt an mindestens drei Dienstleister auszuschreiben? Kein Problem, mit HUBTREE setzten Sie einmal ein Projekt auf, wählen Sie Ihre 3 Dienstleister aus und los geht es. Sie geben klare Vorgaben für die Abgabe des Angebotes ab und erhalten von jedem Dienstleister ein Angebot. Diese werten Sie aus und entscheiden sich für einen Partner. Diesen wählen Sie aktiv aus, den Rest übernimmt HUBTREE.

Hubtree GmbH Marienstr. 33 70178 Stuttgart Germany Telefon Webseite E-Mail



Benutzertypen

Im folgenden werden die 2 verschiedenen Benutzertypen die sich in Hubtree anmelden können beschrieben und die Unterschiede erklärt.

aktives Mitglied (Industriekunde / Dienstleister)

(Kostenpflichtig)

- hat aktive Rolle
- kann Projekte anlegen und managen
- kann beliebig eigene Dienstleister einladen (passive Mitglieder sponsern)
- kann aus vorhanden aktiven und professionellen Dienstleistern auswählen
- kann sich ein Team aus Dienstleistern "zusammenstellen"

passives Mitglied (Industriekunde / Dienstleister)

(Kostenlos)

- hat passive Rolle
- kann nur mit dem Mitglied zusammenarbeiten das Ihn gesponsort hat
- kann nur das Mitglied sehen das Ihn gespnsort hat
- kann nur von dem Mitglied gesehen werden das Ihn gesponsert hat

Philosophie

Bei HUBTREE handelt es sich um ein privates Portal des jeweiligen, aktiven Kunden. Damit steht der Kundenschutz an oberster Stelle.

Bei den Kunden gibt es zwei Kategorien:

- 1) Industriekunden
- 2) Dienstleister

Aktive Industriekunden können Ihre eigenen Dienstleister sehen.

Aktive Industriekunden können auch nach aktiven Dienstleister suchen, um so neue Geschäftsbeziehungen eingehen zu können. Andersherum ist dies nicht möglich.

Nur die Dienstleister (passive oder aktiv), welche von einem aktiven Kunden eingeladen wurden, können diesen Kunden sehen bzw. mit ihm arbeiten. Niemand sonst.

Passive Mitglieder können nur mit dem aktiven Mitglied arbeiten, welches sie eingeladen hat. Niemand sonst kann diese passiven Mitglieder sehen.

Seite 9



Es ist also als aktives Dienstleistungsunternehmen nicht möglich einen aktiven oder passiven Industriekunden, mit welchem man keine Kundenbeziehung hat, zu sehen. Dies war der ausdrückliche Wunsch der Industriekunden, denn man möchte einseitig entscheiden, mit wem man zusammenarbeiten will. Außerdem wünschen die Industriekunden Anonymität, um sich vor ungewünschten Anfragen zu schützen.

Niemand ist in der Lage herauszufinden, wie die Geschäftsbeziehungen der einzelnen Mitglieder aussehen. Hier wird absolute Anonymität gewährleitet.

Hubtree GmbH Marienstr. 33 70178 Stuttgart Germany

Telefon Webseite E-Mail



How to get started?

Zunächst finden Sie eine Anleitung, wie Sie sich im HUBTREE Portal registrieren und es dann nach Ihren Wünschen einrichten. Danach ist für jede momentan vorgesehene Kategorie (Ingenieurwesen, Übersetzung und Marketing) eine Mustervorlage verfügbar. Sollten Sie zusätzliche Kategorien wünschen, so können diese jederzeit ergänzt werden.

Registrieren

Grundsätzlich können Sie das HUBTREE Portal für 30 Tage kostenlos testen. Diesen Test können Sie jederzeit, ohne Angabe von Gründen, abbrechen.

Voraussetzung:

- Internet Explorer 7
- Mozilla Firefox 2/3

Führen Sie die folgenden Arbeitsschritte durch:

- 1. Klicken Sie auf den Reiter "Preismodelle & Registrierung".
- 2. Wählen Sie das gewünschte Paket aus und klicken Sie auf "Registrieren".
- 3. Wählen Sie unter Kontotyp den Punkt Kunde aus, um sich in Hubtree als Industriekunde anzumelden.
- 4. Füllen Sie unter dem Punkt Unternehmen alle erforderlichen Felder mit den benötigten Informationen aus.

Unternehmen			
Sobald Sie sich registriert ha Mit dem Administrator-Konto neue Konten einrichten.	aben wird automatisch ein Firmenkonto können Sie für andere Personen in Ihr	für S em L	Sie eingerichtet. Internehmen
Name]
Adresse]
Stadt			
Postleitzahl			
Bundesland *			
Land		v	
Email			
Telefon			
Fax *			
Website *			

Telefon +49 (711) 9125-8923 Webseite http://www.hubtree.de E-Mail info@hubtree.com



5. Füllen Sie unter dem Punkt Benutzer alle erforderlichen Felder mit den benötigten Informationen aus. Geben Sie Ihre Email-Adresse und das Passwort an mit dem Sie sich später anmelden möchten.

Benutzer

Verwenden Sie diese Informationen um sich auf der Seite anzumelden. Geben Sie eine gültige Email-Adresse an, da Ihnen Informationen zugesendet werden, wie Sie Ihr Konto aktivieren.

Titel	Herr
Vorname	
Nachname	
Email	
Passwort	
Passwort bestätigen	
Telefon *	
Zeitzone	(GMT-11:00) International Date Line We

6. Geben Sie beide dargestellten Wörter mit einem Leerzeichen getrennt in das Feld ein. (In diesem Bsp. talking She)

Bestätigung

Bitte geben Sie die dargestellten Zeichenkette (Worte) ein:

talkin	5	She
Gib die 2 Wörter ein:	0	0
10	-	Re CAPTCHA"
W.	0	stop spam.

- 7. Bitte lesen und aktzeptieren Sie die Nutzungsbedingungen von HUBTREE.
- 8. Wählen Sie Registrieren aus.
- **9.** Warten Sie auf die Aktivierungsemail und bestätigen Sie Ihre Anmeldung, indem Sie auf den Aktivierungslink in der Email klicken.



Profil einrichten

Zunächst müssen Sie Ihr Konto in Hubtree einrichten um später damit arbeiten zu können. Im folgenden finden Sie für alle Kategorien (Ingenieurwesen, Übersetzung und Marketing) eine Vorlage. Für die Zukunft ist geplant, das eigene Kategorien erstellt und genutzt werden können.

Ingenieurwesen

Führen Sie die folgenden Arbeitsschritte durch:

- 1. Nachdem Sie sich in Hubtree angemeldet haben wählen Sie den Reiter "Kategorien" aus.
- Setzen Sie unter dem Reiter "Bearbeiten" den Haken bei "Ingenieurwesen" und bestätigen Sie dies indem Sie auf "Aktualisieren" klicken.
- **3.** Klicken Sie auf den nun neu hinzugekommenen Reiter "Ingenieurwesen".
- 4. Wählen Sie die Ingenieurdienstleistungen aus die Sie benötigen.
- 5. Klicken Sie zur Bestätigung auf "Aktualisieren".

Übersetzung

Führen Sie die folgenden Arbeitsschritte durch:

- 1. Nachdem Sie sich in Hubtree angemeldet haben wählen Sie den Reiter "Kategorien" aus.
- 2. Setzen Sie unter dem Reiter "Bearbeiten" den Haken bei "Übersetzung" und bestätigen Sie dies indem Sie auf "Aktualisieren" klicken.
- 3. Klicken Sie auf den nun neu hinzugekommenen Reiter "Übersetzung".
- 4. Über die Auswahlfelder können Sie zwischen der Branche, Sprache und den Übersetzungsdiensleistungen die Sie nutzen möchten wechseln und diese dann auswählen.
- 5. Klicken Sie zur Bestätigung auf "Aktualisieren".

Marketing

Führen Sie die folgenden Arbeitsschritte durch:

- 1. Nachdem Sie sich in Hubtree angemeldet haben wählen Sie den Reiter "Kategorien" aus.
- 2. Setzen Sie unter dem Reiter "Bearbeiten" den Haken bei "Marketing" und bestätigen Sie dies indem Sie auf "Aktualisieren" klicken.
- 3. Klicken Sie auf den nun neu hinzugekommenen Reiter "Marketing".



- 4. Über die Auswahlfelder können Sie zwischen den Marketingdiensleistungen, dem Format sowie der Farbe die Sie nutzen möchten wechseln und diese dann auswählen.
- 5. Klicken Sie zur Bestätigung auf "Aktualisieren".

Benutzer einrichten

Wenn Sie mit mehreren Personen in einem Team arbeiten möchten, müssen diese als Benutzer in Hubtree angelegt werden.

Führen Sie die folgenden Arbeitsschritte durch:

- 1. Klicken Sie auf den Reiter "Benutzer" und dann auf die Schaltfläche "Neuen Benutzer hinzufügen".
- 2. Füllen Sie alle erforderlichen Felder mit den benötigten Informationen aus. Wenn Sie den Haken bei Administrator setzen, wird der Benutzer in der Lage sein neue User anzulegen.
- 3. Klicken Sie auf "Benutzer hinzufügen".
- **4.** Der neue Benutzer bekommt eine Aktivierungsemail und muss diese bestätigen, indem er auf den Aktivierungslink in der Email klickt.



Der neue Benutzer sollte schnellstmöglichst sein Passwort ändern.



Arbeitsoberfläche

Die Arbeitsoberfläche von Hubtree ist in zwei Hauptbereiche unterteilt.

Hauptbereiche

Navigationsleiste

Über die Navigationsleiste können Sie in alle Bereiche von Hubtree wechseln. Die Reiter Projekt, Dateien, Nachrichten sowie Angebote beziehen sich immer auf das jeweilige aktuelle Projekt welches bearbeitet wird. Außerdem kann über diesen Bereich das eigene Benutzerkonto über "Dein Konto" konfiguriert werden.

Hauptbereich

Dies ist der Hauptbildschirm in Hubtree. Hier werden die Information zu den jeweiligen Reitern in der Navigationsleiste angezeigt.



Aktuelle Übersicht Ihrer Projekte

Aktionspunkte		
Es gibt aktuell keine Aktionspu	inkte.	
Neue Nachrichten		
Es gibt aktuell keine neuen Na	achrichten.	
Abgabetermine		
🕑 Das Projekt	ist 5 Tage verspätet.	
🕑 Das Projekt	endet in 5 Tage.	

Arbeitsoberfläche

Übersicht

Unter dem Bereich Übersicht in der Navigationsleiste, haben Sie alle wichtigen Projekte und Ereignisse sowie die Termine auf einen Blick und wissen sofort was der aktuelle Stand ist. Über den Reiter "Neues Projekt erstellen" können Sie neue Projekte anlegen.

Aktionspunkte

Unter Aktionspunkte sind alle wichtigen Angebote, Projekte, etc. aufgelistet, die aktuell anstehen.

Seite 15



Aktionspunkte

A Projekt beenden und Zieldateien hochladen.

🐴 Projekt beenden und Zieldateien hochladen.

A Rechnung für das Projekt "Terms of Service" erstellen.

A Rechnung für das Projekt erstellen.

Projekt "Action Item" beenden und Zieldateien hochladen.

Aktionspunkte

Nachrichten

Hier werden alle neuen Nachrichten aufgelistet die noch nicht gelesen wurden.

Neue	Nachrichten

Abgabetermine

Unter Abgabetermine werden alle Angebote, Projekte, etc. mit der jeweiligen Abgabefrist aufgelistet.

Abgabetermine	
🕑 Das Projekt	ist etwa 23 Stunden verspätet.
🕑 Das Projekt	ist 3 Tage verspätet.
🕑 Das Projekt	ist 1 Tag verspätet.
🕑 Das Projekt <u>Terms o</u>	<u>f Service</u> ist 1 Tag verspätet.
🕑 Das Projekt	ist 1 Tag verspätet.
🕑 Das Projekt	endet in 5 Tage.
🕑 Das Projekt	endet in 6 Tage.



Alle Projekte

Unter dem Reiter "Alle Projekte" finden Sie eine Übersicht aller bisher durchgeführten Projekte. Standardmässig werden hier alle Projekte angezeigt. Sie können diese jedoch nach Ihrem Status filtern. Dies wird im nächsten Absatz behandelt. Desweitern haben Sie auch die Möglichkeit alle Projekte in eine Excel Liste zu exportieren, indem Sie auf die Schaltfläche "in Excel exportieren" klicken. Wenn wichtige Aktionspunkte bei diesem Projekt vorliegen, werden diese mit einem Ausrufezeichen gekennzeichnet.

Projekte filtern

Wie zuvor erwähnt können die Projekte nach Ihrem Status gefiltert werden. Im folgenden wird jeder Status kurz erläutert.

Sie können die Projekte natürlich auch nach Ihren Dienstleistern filtern, indem Sie auf "alle Dienstleister" klicken und in dem Menü den gewünschten Partner auswählen.

			Willkommen,	Dein Konto Abmeld
wered by Hubtree				
ersicht Projekt Dateien Nachrichten Angebote Rechnung Dienstleister Kategorien	Benutzer Unternehm	en		
ersicht Projekte Neues Projekt erstellen				
e Projekte Erwartete Projekte Aktive Projekt Abgeschlossene Projekte Archivierte Projekte				
lle Projekte			E	irmenlogo hinzufüger
gewiesene Projekte an alle Dienstleistern 💌 anzeigen.				
Vame	Dienstleister	Kategorie Fällig am	Price Status	Fortschritt
	3.000 million	Übersetzung 9. Feb 08:	40 2.665,00€ archiviert	100%
		Übersetzung 9. Feb 09:	16 111,00€ archiviert	100%
	1.000	Übersetzung 9. Mär 09:	17 222,00€ archiviert	100%
	Nicht zugeordnet	Übersetzung 9. Feb 10:	51 0,00€ abgebroche	n 0%
	Nicht zugeordnet	Übersetzung 9. Feb 11:	17 0,00€ archiviert	0%
	Contraction of the local division of the loc	Übersetzung 14. Feb 18	1:06 2.333,00€ archiviert	100%
and a second		Übersetzung 7. Feb 09:	11 143,00€ aktiv	60%
		Übersetzung 13. Feb 09	1:48 250,00€ abgebroche	n <mark>20%</mark>
		Übersetzung 13. Feb 10	1:06 854,00€ archiviert	100%
ktionspunkte		Übersetzung 13. Feb 12	20 100,00€ bezahlt	100%
a Table Ave	Nicht zugeordnet	Übersetzung 18. Feb 16	1:35 0,00€ abgebroche	n 0%
	Nicht zugeordnet	Übersetzung 17. Feb 15	i:35 0,00€ erstellt	0%
N. THE Res Page	-	Übersetzung 18. Feb 08	1:37 100,00€ aktiv	100%
				0%

2008-2009 HUBSTEE GMDH. Alle Recrite Vorbenaten.

Projekte

Status	Beschreibung
Alle Projekte	Dieser Status ist standardmäßig ausgewählt und es werden alle Projekte angezeigt.
Erwartete Projekte	Es werden alle erstellten Projekte angezeigt, die bis jetzt noch nicht an einen Dienstleister vergeben wurden.

Projektstatus

Hubtree Handbuch

Seite 17



Status	Beschreibung
Aktive Projekte	Es werden alle Projekte angezeigt, die gerade bearbeitet werden. Erst wenn ein Projekt vom Dienstleister abgeschlossen wurde und Sie dieses Projekt angenommen haben, verliert ein Projekt seinen aktiven Status.
Abgeschlossene Projekte	Hier finden Sie alle Projekte sobald diese beendet oder abgebrochen wurden.
Archivierte Projekte	Es werden alle Projekte angezeigt die archiviert wurden.

Projektstatus

Hubtree GmbH Marienstr. 33 70178 Stuttgart Germany Telefon Webseite E-Mail



Projekt

Projektübersicht

Hier finden Sie alle Informationen über das aktuell, von Ihnen ausgewählte Projekt. Sie können sehen wer das Projekt wann erstellt hat, welcher Preis angenommen wurde, ob eine Rechnung vorhanden ist oder auch wann das Projekt fällig ist. Wenn wichtige Aktionspunkte bei diesem Projekt vorliegen, werden diese mit einem Ausrufezeichen gekennzeichnet. Desweiteren sehen Sie auch den aktuellen Projektfortschritt, welchen Ihr Dienstleister Ihnen zurückgemeldet hat.

Ereignishistorie

Alle Ereignisse die in Verbindung mit diesem Projekt stehen, z.B. Angebot, Nachrichten, etc., werden in der Ereignishistorie aufgelistet.

Projekt abbrechen

Wenn Sie das Projekt abbrechen möchten, klicken Sie auf den Reiter "Projekt abbrechen". Nun können Sie eine Nachricht für Ihren Partner hinterlassen, warum Sie das Projekt abrechen und bestätigen dies indem Sie auf "Projekt abbrechen klicken.

Übersicht	Projekt	Dateien	Nachrichten	Angebote	Rechnung	Dienstleister	Kategorien	Benutzer	Unternehmen	
Übersicht	Projekt al	bbrechen								

Projekt abbrechen

Sie möchten das Projekt abbrechen. Wenn Sie das Projekt abbrechen, wird es beendet und es können keine weiteren Änderungen mehr vorgenommen werden.
Um zusätzliche Information zu übermitteln, nutzen Sie das Nachrichtenfeld weiter unten. Diese Nachricht wird an Ihren Partner weitergeleitet.
Nachricht:
Projekt abbrechen oder Abbrechen

Projekt abbrechen

Projektüberprüfung

Wenn Sie ein Projekt von Ihrem Dienstleister zurückbekommen haben müssen Sie die Zieldatei überprüfen und danach das Projekt annehmen oder ablehnen. Dazu klicken Sie auf "Projektüberprüfung".

Wenn Sie das Projekt ablehnen möchten klicken Sie auf die Schaltfläche "Projekt ablehnen" und schreiben im folgenden Fenster Ihrem Dienstleister, warum Sie es ablehnen und welche Punkte nachgearbeitet werden sollen.

Wenn Sie das Projekt annehmen möchten, geben Sie bitte eine Bewertung für den Dienstleister ab und klicken Sie zur Bestätigung auf die Schaltfläche "Projekt akzeptieren". **Hubtree Handbuch**

Telefon+49 (Webseitehttp:/E-Mailinfo@



Übersicht	Projekt	Dateien	Nachrichten	Angebote	Rechnung	Dienstleister	Kategorien	Benutzer	Unternehmen					
Übersicht	Projektül	berprüfung	Projekt abbre	Projekt abbrechen										
Destal	Firmenlogo hissufue													
Proje	ktubei	rprutui	ng											
Überprüfen	Sie die Arbe	eit des Dienst	leisters, wenn o	dieser das Proj	ekt beendet ha	at. Wenn Sie zufri	eden damit sind	l, geben Sie b	itte ein Feeback ab	und akzeptieren das Pro	ojekt. Andernfalls lehnen Sie das Pro	ojekt ab,		
damit der D	ienstleister	die austehen	de Punkte ände	ern kann.										
Feedback B	lewertung:		0		0				۲	0	0			
			Nich	it zufrieden	Ei	nigermaßen zufri	eden		Zufrieden	Sehr zufrieden	Überaus zufrieden			
Feedback K	commentar:													
Um zusātzli	che Informa	tion zu überm	itteln, nutzen Si	e das Nachrich	ntenfeld weiter	unten. Diese Na	chricht wird an I	hren Partner w	veitergeleitet.					
Nachricht:														
		_												
Projekt	akzeptiert	oder Proje	t ablehnen											

Projektüberprüfung

Projektarchivierung

Wenn Sie ein Projekt archivieren möchten klicken Sie auf "Projekt archivieren". Nun haben Sie die Möglichkeit auszuwählen, ob die Quell und Zieldateien bei der Archivierung auf Hubtree bleiben oder gelöscht werden sollen. Wenn Sie die Dateien löschen möchten setzen Sie den Haken und bestätigen dies indem Sie auf "Projekt archivieren" klicken.

Übersicht	Projekt	Dateien	Nachrichten	Angebote	Rechnung	Dienstleister	Kategorien	Benutzer	Unternehmen
Übersicht	Projektaro	:hiv							
Projet	darchi	iv							Firmenlogo hinzufügen
		•							
Sie möchter	n das Projekt	archivieren.							
Um Speiche	erplatz zu gev	vinnen, könn	en Sie alle Proje	ktbezogenen	Dateien lösche	n. Dies umfasst	die Quell - sowi	e Zieldatei, Ar	ngebote, Rechnungen, etc.
Bitte beachte	en Sie das e	s nicht mögl	ich ist die Dateie	n wiederherzu	stellen, nachd	em sie gelöscht v	wurden. Nutzen	Sie diese Op	tion nur, wenn Sie alle wichtigen Projektbezogenen Daten lokal gespeichert haben.
🔲 Ja, ich n	nöchte Speid	cherplatz gev	vinnen und alle F	rojektbezogei	nen Dateien lö:	schen			
Projekta	rchiv ode	r Abbrechen	L						

Projektarchivierung

Aktionspunkte

In der Projektübersicht werden, wenn wichtige Aktionspunkte vorliegen, verschiedene Informationsfenster angezeigt. Im Folgenden werden Ihnen die einzelnen Fensteransichten erklärt.

Angebotsanfrage

Wenn Sie ein Projekt angelegt haben, müssen Sie, um ein Angebot zu erhalten, eine Angebotsanfrage an mindestens einen Dienstleister senden.

Aktions	punkt
	Sie haben ein Aktionspunkt: <u>Angebotsanfrage für das Projekt "ivamos!" senden.</u>

Angebotsanfrage

Angebotsüberprüfung

Hier sehen Sie das Angebot Ihres Dienstleisters. Jetzt müssen Sie entscheiden, ob Sie es annehmen oder ablehnen wollen.

Telefon +4 Webseite ht E-Mail int

Seite 20





Angebotsüberprüfung

Projekt annehmen

Wenn Ihr Dienstleister das Projekt beendet hat, überprüfen Sie bitte die Dokumente (Zieldateien) und nehmen das Projekt entweder an oder lehnen es aus bestimmten Gründen ab.

Aktionspunkt									
	Sie haben ein Aktionspunkt: Überprüfen und akzeptieren Sie das Projekt "ivamos!".								

Projekt annehmen

Rechnung bezahlen

Nachdem Ihr Dienstleister die Rechnung übermittelt, können Sie ihm mitteilen, das die Zahlung angewiesen wurde.

Aktions	Aktionspunkt									
	Sie haben ein Aktionspunkt: Rechnung für das Projekt "jvamos!" bezahlen.									

Rechnung bezahlen

Dateien

Unter dem Reiter "Dateien" finden Sie alle Quell - und Zieldateien die mit diesem Projekt in Zusammenhang stehen. Sie könnnen über die Felder oben rechts zwischen Quell - und Zieldateien wechseln.

Sie können auch zusätzliche Quelldateien hochladen. Dazu klicken Sie auf den Reiter "Quelldateien hochladen". Wählen Sie Ihre Quelldatei aus und geben Sie eine eindeutige Beschreibung dazu ab. Sie können natürlich Ihrem Partner auch noch eine Nachricht über das Feld "Nachricht" übermitteln. Bestätigen Sie dies indem Sie auf "Datei hochladen" klicken.



Bitte haben Sie beim Hochladen der Dateien etwas Geduld. Wenn sie den Prozess unterbrechen, wird dieser Vorgang gestoppt und die Dateien können nicht hochgeladen werden. Dann müssen Sie diesen Schritt wiederholen. Hubtree Handbuch



Nachrichten

Unter dem Reiter "Nachrichten" finden Sie alle Nachrichten, welche das ausgewählte Projekt betreffen. So ist sichergestellt, dass es keine Projektabsprachen gibt, welche nicht projektorientiert abgelegt sind. Dies ist sehr hilfreich, da diese Informationen revisionssicher abgelegt werden.

Übersicht

Um sich eine Nachricht anzusehen klicken Sie auf den Reiter Übersicht und dann auf die gewünschte Nachricht. Sie haben auch die Möglichkeit einen Kommentar abzugeben. Dazu klicken Sie auf eine Nachricht, geben den gewünschten Kommentar in das Kommentarfeld und bestätigen dies indem Sie auf "Kommentar schreiben" klicken.

Übersicht	Projekt	Dateien	Nachrichten	Angebote	Rechnung	Dienstleister	Kategorien	Benutzer	Unternehmen
Übersicht	Neue Na	chricht send	len						
test									
von			am 13.	Februar 2009,	, 11:17				
Bisher kein	e Kommen	tare.							
Kommentar	abgeben								
Kommen	tar schreit	ben							

Kommentar

Seite 22



Neue Nachricht versenden

Führen Sie die folgenden Arbeitsschritte durch:

- 1. Klicken Sie auf den Reiter " Neue Nachricht senden".
- 2. Geben Sie die gewünschte Überschrift und Nachricht in des jeweilige Feld an und bestätigen Sie dies indem auf "Nachricht senden" klicken.

Übersicht	Projekt	Dateien	Nachrichten	Angebot	Rechnung	Kunden	Kategorien	Benutzer	Unternehmen
Übersicht	Neue Nac	hricht send	len						
Neue	Nachi	richt e	enden						
neuc	naom	ione a	chuch						
Empfäng	er								
Überschi	ift								
Nachrich	t								
		ר							

Nachricht senden oder <u>Abbrechen</u>

Neue Nachricht versenden

Angebote

Unter dem Reiter "Angebote" finden Sie alle projektbezogenen Angebote (bei Ausschreibungen) aufgelistet, die Sie von Ihren Dienstleistern bekommen haben. Sobald Sie ein Angebot angenommen haben, werden die anderen Angebote hier nicht mehr angezeigt.

Desweiteren finden Sie hier eine Ereignishistorie mit allen Ereignissen, die in Verbindung mit diesem Angebot stehen.

Rechnung

Unter dem Reiter "Rechnung" finden Sie die Projektrechnung von Ihren Dienstleister.

Der Status der Rechnung (bezahlt oder offen) und die Ereignishistorie, welche diese Projektrechnung betreffen, werden Ihnen hier angezeigt.



Dienstleister

Unter dem Reiter "Dienstleister" finden Sie alle Ihre Dienstleistungspartner. Sie haben auch die Möglichkeit neue Dienstleister einzuladen, welche dann HUBTREE kostenlos nutzen können. Auch sind Sie in der Lage nach Dienstleistern zu suchen, welche selber als aktive Mitglieder in HUBTREE registriert sind.

Übersicht

Hier werden alle Dienstleister mit denen Sie zusammenarbeiten aufgelistet. Um sich die Details eines Partners anzusehen klicken Sie auf den Namen des Dienstleister. Wenn Sie die Feedback Statistik des jeweiligen Partner sehen möchten, wählen Sie die Zahl neben Feedback aus.

Dienstleisterübersicht

Klicken Sie auf den auf den Namen eines Dienstleisters, um zur Dienstleisterübersicht zu gelangen. Hier finden Sie alle Informationen über den ausgewählten Partner. Sie sehen die statistischen Auswertungen, die Kontaktdetail sowie die Leistungen, welche Ihr Dienstleister anbietet.

Verbindung trennen

Sie haben jederzeit die Möglichkeit, Ihre Geschäftsbeziehung mit einem Ihrer Dienstleister zu beenden. Dazu klicken Sie auf die Schaltfläche "Trennen" und bestätigen dies indem Sie in dem folgenden Fenster auf "OK" klicken.

Anmerkungen

Eigene Notizen und Bemerkungen zu einem Dienstleister können Sie unter dem Punkt "Anmerkungen" vornehmen.

Versendete Projekt

Hier finden Sie eine Auflistung aller Ihrer Projekte, mit denen Sie diesen Dienstleister beauftragt haben.

Seite 24



Übersicht Proje	kt Dateien Nachrichten	Angebote Rechnung	Dienstleister Kategorier	n Benutzer Unternehr	nen	
Übersicht Dien:	stleister finden Neuen Die	nstleister einladen				
Übersicht	t von					Eirmenlogo hinzufüg
🕝 Sie sind mit den	n Dienstleister verbunden. <u>Tre</u>	nnen				
Statistiken						
Feedback Bewertur Abgeschlossene Pr Benutzer:	ng: <u>0.00</u> rojekte: 0 1					
Kontaktdeta	ils					
Name: Adresse: Stadt Postleitzahl: Bundesland: Land: Email: Telefon: Kontaktperson:						
Kategorien						
Branche: Dienstleistungen: Sprachen:	Industrie und Technologie, Ku Korrekturlesen, Übersetzung ■ German > ■ Spanish ₩English > ■ Spanish	inst und Geisteswissenscha	ft, Medizin, Sozialwissenschaft, U	nterhaltung		
Anmerkunge	en					
Bemerkungen						
Spoichorn						

Übersicht Dienstleister



Dienstleister finden

Sie haben die Möglichkeit, nach Dienstleister zu suchen. Haben Sie einen Dienstleister Ihrer Wahl gefunden, so können Sie diesen einladen, um mit Ihnen zusammenzuarbeiten.

Führen Sie die folgenden Arbeitsschritte durch:

- 1. Klicken Sie auf den Reiter "Dienstleister finden".
- 2. Geben Sie nun den Namen oder Teilnamen des Dienstleister an oder wählen Sie die Kategorie und die gewünschten Dienstleistungen aus und bestätigen Sie dies indem Sie auf "Suche" klicken.

Übersicht	Projekt Dateien		Nachrichten Angebote Rechnung		Dienstleister	Kategorien	Benutzer	Unternehmen	
Übersicht	Dienstleister finden		Neuen Diens	tleister einlad	en				

Dienstleister finden

Name		
Land		~
Kategorie	Übersetzung	~
Branche	Business	~
Sprachen		~
Dienstleistungen		*



3. Klicken Sie auf die Schaltfläche "Mit Dienstleister verbinden" um sich mit dem ausgewählten Dienstleister zu verbinden.

Neuen Dienstleister einladen

Über dieses Formular haben Sie die Möglichkeit Ihre Dienstleister auf das HUBTREE Portal einzuladen.

Führen Sie die folgenden Arbeitsschritte durch:

- 1. Geben Sie den Firmenname und die Email-Adresse Ihres Partners an.
- 2. Wählen Sie nun die Sprache der Email aus und bestätigen Sie dies, indem Sie auf "Einladen" klicken.

Ihr Dienstleister bekommt nun eine Email, dass Sie gerne mit Ihm auf dem HUBTRREE Portal zusammenarbeiten möchten. Nach der Registrierung ist Ihr Partner automatisch mit Ihnen verbunden.



Kategorien

Unter dem Reiter "Kategorien" können Sie alle Kategorien und Dienstleistungen auswählen, die Sie benötigen. In Zukunft wird es möglich sein auch eigene Kategorien und Dienstleistungen zu erstellen.

Kategorien auswählen

Um eine Kategorie auszuwählen, setzen Sie den Haken davor und bestätigen dies indem Sie auf "Aktualisieren" klicken.

Übersicht	Projekt	Dateien	Nachrichten	Angebote	Rechnung	Dienstleister	Kategorien	Benutzer	Unternehmen		
Bearbeiten	Ingenie	urwesen	Marketing	Übersetzung							
Kategorien											
✓ Ingenieurwesen											
✓ Marketing ✓ Übersetz	✓ Marketing I Übersetzung										
Aktualisie	eren										
Kategorien auswählen											

Ingenieurwesen

Wählen Sie die Ingenieurdienstleistungen aus die Sie benötigen.

Bearbeiten Ingenieurwesen Marketing Übersetzung Dienstleistungen	Übersicht	Projekt	Dateien	Nachrichter	n Angebote	Rechnung	Dienstleister	Kategorien	Benutzer	Unternehmer
Dienstleistungen	Bearbeiten	Ingenie	urwesen	Marketing	Übersetzung					
	Dienstleistur	ngen								

Ingenieurwesen - Dienstleistungen

✓ gefertigte Teile
 ✓ zugekaufte Teile
 Aktualisieren

Ingenieurwesen

Marketing

Über die Auswahlfelder, können Sie zwischen den Marketingdiensleistungen, dem Format sowie der Farbe die Sie nutzen möchten wechseln und diese dann auswählen.



Marketing

Übersetzung

Über die Auswahlfelder, können Sie zwischen der Branche, Sprache und den Übersetzungsdiensleistungen die Sie nutzen möchten wechseln und diese dann auswählen.

Übersicht	Projekt	Dateien	Nachrichte	en Angebote	Rechnung	Dienstleister	Kategorien	Benutzer	Unternehmen	
Bearbeiten	Ingenie	urwesen	Marketing	Übersetzung						
Branche	Dienstleis	tungen	Sprachen							
<u>о</u>										
Upers	etzun	і g - В	rancne							
Busines	s									
Comput	er									
🔽 Industrie	Industrie und Technologie									
🗸 Ingenieu	V Ingenieurwesen									
🔽 Kunst ur	nd Geistesv	vissenscha	aft							
V Medizin										
Naturwis	senschafte	en								
Recht										
🗸 Sozialwi	ssenschaft									
Unterhal	tung									
Vissens	schaft									
Aktualisi	eren									

Übersetzung



Benutzer

Unter dem Reiter "Benutzer" finden Sie eine Auflistung aller Mitarbeiter Ihres Unternehmens die im HUBTREE Portal angemeldet sind. Um sich die Benutzerdetails anzuschauen klicken Sie auf den gewünschten User.

Benutzer einrichten

Wenn Sie mit mehreren Personen in einem Team arbeiten möchten, müssen diese als Benutzer in Hubtree angelegt werden. Im folgenden finden Sie eine Mustervorlage wie Sie Benutzer anlegen können.

Führen Sie die folgenden Arbeitsschritte durch:

- 1. Klicken Sie auf den Reiter "Neuen Benutzer hinzufügen".
- 2. Geben Sie die Email-Adresse und das Passwort des neuen Benutzers an.
- **3.** Füllen Sie alle erfoderlichen Felder mit den benötigten Informationen aus. Wenn Sie den Haken bei Administrator setzen, wird der Benutzer in der Lage sein neue User anzulegen.
- 4. Klicken Sie auf "Benutzer hinzufügen".



5. Der neue Benutzer bekommt eine Aktivierungsemail und muss diese bestätigen, indem er auf den Aktivierungslink in der Email klickt.

	_							
Neue	n Benu	itzer	hinzufu	gen				
* optionaler	Eintrag							
Anmelde	einformat	ionen						
Geben Sie	eine gültige E	mail-Adres	sse an, an die d	e Informatione	en über die			
Kontoaktivie	rung zugese	ndet werde	en können.					
	Ema	ail						
	Passwo	rt						
Passw	ort bestätige	en						
	Administrate	or 🗌						
Kontakt								
	Anred	le Herr			~			
	Vornam	ie						
	Nachnam	ie						
	Telefon	*						
Benutze	r-Einstell	unaen						
	Zeitzor	ie (GMT+	01:00) Berlin		*			
Benutze	r hinzufügen	oder <u>A</u>	<u>bbrechen</u>					
				D (hton		

Persönliches Konto bearbeiten

Führen Sie die folgenden Arbeitsschritte durch:

- 1. Um das Persönliche Konto zu bearbeiten klicken Sie auf "Dein Konto" oben rechts neben der "Abmelden" Schaltfläche.
- 2. Hier haben Sie die Möglichkeit eine neue Email-Adresse anzugeben. Desweitern können Sie Ihr Passwort, Ihre Kontaktdaten, sowie Ihre Benutzer-Einstellungen ändern.
- 3. Betsätigen Sie die Änderungen indem Sie auf "Aktualisieren" klicken.



Kategorien

Unter dem Reiter "Unternehmen" finden Sie alle Informationen über Ihr Unternehmen. Sie sehen Ihre Statistiken, die Kontaktdetails die Sie angegeben haben, sowie die Dienstleistungen, welche Sie nachfragen.

Firmenprofil bearbeiten

Führen Sie die folgenden Arbeitsschritte durch:

- 1. Um das Firmenprofil zu bearbeiten klicken Sie auf den Reiter "Bearbeiten".
- 2. Hier haben Sie die Möglichkeit Ihren Firmennamen, die Adresse und Ihre Kontaktdaten anzugeben und zu verändern.
- 3. Bestätigen Sie die Änderungen indem Sie auf "Aktualisieren" klicken.

Übersicht	Projekt	Dateien	Nachrichten	Angebote	Rechnung	Dienstleister	Kategorien	Benutzer	Unternehmen
Übersicht	Bearbeiten Firme		nlogo hochladen	Preismo	dell				

Firmenprofil bearbeiten

* optionaler Eintrag								
Allgemein								
Name								
Adresse								
Adresse								
Stadt								
Postleitzahl								
Bundesland *								
Land	▼							
Kontakt								
Email								
Telefon								
Fax *								
Website *								
Präferenzen								
Währung	EUR (Euro)							
Aktualisieren								

Firmenprofil bearbeiten

Hubtree Handbuch



Firmenlogo hochladen

Führen Sie die folgenden Arbeitsschritte durch:

- 1. Um das Firmenlogo hochzuladen klicken Sie auf den Reiter "Firmenlogo hochladen".
- 2. Klicken Sie auf die Schaltfläche "Durchsuchen" und wählen Sie das gewünschte Firmenlogo aus.
- Bestätigen Sie die Änderungen indem Sie auf "Firmenlogo hochladen" klicken.

Übersicht	Projekt	Dateien	Nachrichten	Angebote	Rechnung	Dienstleister	Kategorien	Benutzer	Unternehmen			
Übersicht	Bearbeite	n Firme	nlogo hochladen	Preismo	dell							
Firme	Firmenlogo hochladen											
Aktuelles	Firmen	logo										
		Kein Fin	menlogo heraufge									
Neues F Die Grafikda vorliegen.	irmenlog tei muss kle]O einer als 64	KB sein und im Pl									
Das Bild sol	lte maximal	60px groß s	sein, da es anson	sten in der G	röße angepass	st wird.						
Firme	enlogo (Dat	ei) Datei	auswählen Keir									
Firmenlog	go hochlade	en oder <u>A</u>	Abbrechen									
				Firmenl	logo hoci	hladen						



Bitte achten Sie das darauf das die Grafikdatei kleiner als 64KB ist und im PNG, GIF oder JPG Format vorliegt. Desweiteren sollte das Bild maximal 60px groß sein, da es ansonsten in der Größe angepasst wird.

Preismodell ändern

Sie haben die Möglichkeit Ihr HUBTREE-Preismodell, für welches Sie sich entschieden haben, zu erweitern. Dieser Fall tritt dann ein, wenn Sie mehr Speicherkapazität oder mehr aktive Projekte benötigen.

Führen Sie die folgenden Arbeitsschritte durch:

- 1. Um das Preismodell zu ändern klicken Sie auf den Reiter "Preismodell".
- 2. Wählen Sie nun das gewünschte Preismodell aus.



3. Bestätigen Sie die Änderungen indem Sie auf "Typ ändern" klicken.

Übersicht	Projekt	Dateien	Nachrichten	Angebote R	echnung D	ienstleister	Kategorien	Benutzer	Unternehmen
Übersicht	Bearbeite	en Firme	enlogo hochladen	Preismodell					
Preisn	nodel	I							
Es sind folge	nde Preist	vnen verfür	ihar						
Lo onte torge	ander reisi	ypen venug	Joan.						
Тур	Pre	eis	Aktive Projekte	Speicherkapazitä	t Benutzer				
 Basic 	g	9€/Monat	25	2 G	3 Unbeschrär	nkt			
Profess	sional 16	9€/Monat	50	5 GI	3 Unbeschrär	nkt			
Premiu	m 24	9€/Monat	100	10 G	3 Unbeschrä	nkt <- Derz	eitiger Typ		
O Gespor	nsort k	Constenios	-		- Unbeschrär	nkt			
Typ änder	rn oder	Abbrechen							

Firmenlogo hochladen



Bitte beachten Sie das sich bei der Änderung des Preistyps, auch die Kosten im Monat verändern.

Wenn Sie Fragen, Anregungen oder auch Kritik zu dieser Hilfe haben wenden Sie sich bitte an support@hubtree.com.